



بنك الخليج المتحد
United Gulf Bank B.S.C.

القائمة المرحلية الموحدة للدخل
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ (مراجعة)

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	٢٠١٧	٢٠١٦
ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
دخل الإستثمار - صافي	١٠,٧٣٧	٧,٥٨٣
دخل الفوائد	١٣,٢٦٤	١١,٢٩١
رسوم وعمولات	٨,٨٨٨	٨,٤٧٠
خسائر تحويل العملات الأجنبية - صافي	(١,٢٧٠)	(٤,٥٧١)
حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة - صافي	٩,١٠٨	١٠,٣٢٤
مجموع الدخل	٤٠,٧٢٧	٣٣,٠٠٧
مصروفات الفوائد	(١٤,٦٦٤)	(١٢,٦٨٤)
الدخل التشغيلي قبل المصروفات والمخصصات	٢٦,٠٦٣	٢٠,٣٢٣
رواتب ومزايا	(١١,٣٣٢)	(١٢,٣٦٥)
مصروفات عامة وإدارية	(٧,٧١٩)	(٦,٩٤٢)
الدخل التشغيلي قبل المخصصات	٧,١١٢	١,١١٦
(مخصص) / مخصص انتفت الحاجة إليه للقروض والذمم المدينة	(٥٠٠)	٧٥١
مخصص اضمحلال من إستثمارات	(٩٨٥)	(١,٧٠٠)
الضرائب - صافي	(٤٩١)	٢٧٨
صافي الربح للفترة من العمليات المستمرة	٥,١٣٦	٤٤٥
العمليات الموقوفة	-	(١٨)
صافي الربح للخسارة من العمليات الموقوفة	-	(١٨)
صافي الربح للفترة	٥,١٣٦	٤٢٧
صافي الربح (الخسارة) العائدة إلى حقوق غير مسيطرة	٤٥٧	(٢,٦٠٢)
صافي الربح العائد إلى مساهمي الشركة الأم	٤,٦٧٩	٣,٠٢٩
صافي الربح (الخسارة) للفترة العائدة إلى:		
حقوق غير مسيطرة	٤٥٧	(٢,٥١٥)
- من العمليات المستمرة	-	(٧)
- من العمليات الموقوفة	٤٥٧	(٢,٦٠٢)
مساهمي الشركة الأم	٤,٦٧٩	٣,٠٤٠
- من العمليات المستمرة	-	(١١)
- من العمليات الموقوفة	٤,٦٧٩	٣,٠٢٩

القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي
كما في ٣١ مارس ٢٠١٧ (مراجعة)

مراجعة	مدققة	مراجعة
٣١ مارس ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ مارس ٢٠١٦
ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
الموجودات		
ودائع لدى بنوك وتحت الطلب	٢٠٩,١١٧	١٧٦,٨٨٠
إيداعات لدى البنوك	٣٠٨,٨٨٦	١٦١,٨٣٣
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٣٦,٧٩٥	٥٤,٥١٧
إستثمارات مختفظ بها لغرض غير المتاجرة	٤٠٩,٦١٩	٤٠٤,٤٣٦
قروض وذمم مدينة	١,١٨٤,٨١٨	١,١٨٤,٨٠٤
موجودات أخرى	١٢٧,٠٠٩	١٢٢,٨٧٢
إستثمارات في شركات زميلة	٧٠٩,٨٣٠	٧٠٩,٠٤٣
إستثمارات عقارية	١٠٤,٥٧٩	١٠١,٣٢٦
ممتلكات ومعدات	٣٢,٣٨٨	٣٣,١١٧
الشهرة	٥١,٨٦٨	٥١,٨٦٨
موجودات غير متداولة مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع	٧٥,١٤٧	-
مجموع الموجودات	٣,٢٥٠,٠٥٦	٣,٠٠٥,٧٣٧
المطلوبات وحقوق الملكية		
المطلوبات		
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	٧٦٩,٤٤٥	٧٢٦,٢٢٢
ودائع العملاء	٩٩٥,٩٠٥	٩٨٥,٢١٠
قروض مستحقة الدفع	٧٩٢,٩١٠	٦٥٢,١٢٥
دين ثانوي	٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠
مطلوبات أخرى	٢٢,٢٨١	٦٢,٧٢٤
مطلوبات متعلقة مباشرة بموجودات غير متداولة مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع	٣٨,٨٢٤	-
مجموع المطلوبات	٢,٧٠٩,٣٦٥	٢,٤٧٦,٢٨١
حقوق الملكية		
رأس المال	٢٠٨,٦٥١	٢٠٨,٦٥١
أسهم خزانة	(١٨,١٣١)	(١٨,١٣١)
علاوة إصدار أسهم	١١,٤٥٩	١١,٤٥٩
احتياطي قانوني	١٠٠,٥١٤	١٠٠,٥١٤
احتياطي عام	٨٠,٩٩٩	٨٠,٩٩٩
احتياطي أسهم خزانة	١٤,٢٤٨	١٤,٢٤٨
احتياطي القيمة العادلة	(٤٦,٥٠٣)	(٤٩,٩٦٦)
احتياطي تحويل عملات أجنبية	(٣٥,٤٩٧)	(٣٧,٤٧٦)
أرباح مبقاة	٨٨,٣٩٠	٨٣,٧١١
رأس المال والاحتياطيات العائدة إلى مساهمي الشركة الأم	٤٠٤,١٣٠	٣٩٤,٠٠٩
رأس المال الدائم فئة ١	٣٣,٠٠٠	٣٣,٠٠٠
حقوق غير مسيطرة	١٠٣,٥٦١	١٠٢,٤٤٧
مجموع حقوق الملكية	٥٤٠,٦٩١	٥٢٩,٤٥٦

مجموع حقوق الملكية	٥٤٠,٦٩١	٥٢٩,٤٥٦	٥٢٤,١٢٨
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	٢,٢٥٠,٠٥٦	٢,٠٠٥,٧٢٧	٢,٩١٦,١٧٠
القائمة المرحلية الموحدة للدخل الشامل			
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ (مراجعة)			
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس			
صافي الربح للفترة	٥,١٣٦	٢,٢٦٥	٢,٢٦٥
الدخل (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة التي سيعاد تصنيفها إلى			
الربح أو الخسارة في الفترات اللاحقة:			
- احتياطي تحويل العملات الأجنبية	٢,١٠٥	٩,٦٢١	٧٤٩
- احتياطي القيمة العادلة	-	-	٢,٢٢٠
- محول إلى القائمة المرحلية الموحدة للدخل عند الإستبعاد	(٥,١٨٩)	(٥,٩١٨)	(٥,٩١٨)
- حصة البنك من خسارة شاملة أخرى في الشركات الزميلة - صافي	٥٢	(٦٣٦)	(٦٣٦)
- تحوطات التدفقات النقدية	٦,٥٨٩	(١,٣٠٠)	(١,٣٠٠)
الدخل (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة التي سيعاد تصنيفها إلى الربح	١١,٧٢٥	(٨٧٣)	(٨٧٣)
أو الخسارة في الفترات اللاحقة			
مجموع الدخل (الخسارة) الشاملة للفترة	١٠,١٢١	١٠,١٢١	١٠,١٢١
مجموع الدخل (الخسارة) الشاملة العائدة إلى:			
- مساهمي الشركة الأم	١,٦٠٤	٢١٤	٢١٤
- حقوق غير مسيطرة	١١,٧٢٥	(٨٧٣)	(٨٧٣)

العائد للسهم	٠,٥٧	٠,٢٧
النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح العائد إلى مساهمي الشركة الأم (سنتات أمريكية)	٠,٥٧	٠,٢٧
النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح من العمليات المستمرة العائد إلى مساهمي الشركة الأم (سنتات أمريكية)	٠,٥٧	٠,٢٧
القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للتدفقات النقدية		
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ (مراجعة)		
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
صافي النقد من الأنشطة التشغيلية	٩,٨١٨	١١٤,٠٨٨
صافي النقد في الأنشطة الإستثمارية	(٣٤,٥٦٦)	(٥,٢٤٤)
صافي النقد من الأنشطة التمويلية	١٤٠,٧٨٥	٩٤,٩٤٩
تدريبات تحويل العملات الأجنبية	١,٩٧٩	٢,١٣٦
تغيرات في حقوق غير مسيطرة	٦٥٧	٢,٠٥٠
صافي التغيرات في النقد وما في حكمه	١١٨,٦٧٣	٢٠٧,٨٧٩
النقد وما في حكمه في ١ يناير	٣٥٧,٠٦٧	٢٢٠,٩٥٧
النقد وما في حكمه في ٣١ مارس	٤٧٥,٧٤٠	٤٢٨,٨٣٦

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية	
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ (مراجعة)	

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧	رأس المال ألف دولار أمريكي	أسهم خزانة ألف دولار أمريكي	علاوة إصدار أسهم ألف دولار أمريكي	احتياطي قانوني ألف دولار أمريكي	احتياطي عام ألف دولار أمريكي	احتياطي أسهم خزانة ألف دولار أمريكي	احتياطي القيمة العادلة ألف دولار أمريكي	احتياطي تحويل العملات الأجنبية ألف دولار أمريكي	أرباح مبقاة ألف دولار أمريكي	المجموع قبل حقوق غير مسيطرة ألف دولار أمريكي	رأس المال الدائم فئة ١ ألف دولار أمريكي	حقوق غير مسيطرة ألف دولار أمريكي	مجموع حقوق الملكية ألف دولار أمريكي
٢٠٨,٦٥١	(١٨,١٣١)	١١,٤٥٩	٨٠,٩٩٩	١٠٠,٥١٤	١٤,٢٤٨	(٤٦,٥٠٣)	٢٥,٤٩٧	٨٣,٧١١	٢٣,٠٠٠	٢٩٤,٠٠٩	١٠٢,٤٤٧	١٠٢,٤٤٧	٥٢٩,٤٥٦
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٤,٦٧٩	-	٤٥٧	٥,١٣٦
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٥,٤٤٢	-	١,١٤٧	٦,٥٨٩
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٤,٦٧٩	-	١,٦٠٤	١١,٧٢٥
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٤٩٠)
٢٠٨,٦٥١	(١٨,١٣١)	١١,٤٥٩	٨٠,٩٩٩	١٠٠,٥١٤	١٤,٢٤٨	(٤٦,٥٠٣)	٢٥,٤٩٧	٨٣,٧١١	٢٣,٠٠٠	٢٩٤,٠٠٩	١٠٢,٤٤٧	١٠٢,٤٤٧	٥٢٩,٤٥٦
٢٠٨,٦٥١	(١٨,١٣١)	١١,٤٥٩	٨٠,٩٩٩	١٠٠,٥١٤	١٤,٢٤٨	(٤٦,٥٠٣)	٢٥,٤٩٧	٨٣,٧١١	٢٣,٠٠٠	٢٩٤,٠٠٩	١٠٢,٤٤٧	١٠٢,٤٤٧	٥٢٩,٤٥٦
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢,٠٢٩	-	(٢,٦٠٢)	٤٢٧
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٤,١١٦)	-	٢,٨١٦	(١,٣٠٠)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(١,٠٨٧)	-	٢١٤	(٨٧٣)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٣,٠٠٠	-	٢٣,٠٠٠
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٧٦٦)	(٧٦٦)
٢٠٨,٦٥١	(١٨,١٣١)	١١,٤٥٩	٨٠,٩٩٩	١٠٠,٥١٤	١٤,٢٤٨	(٤٦,٥٠٣)	٢٥,٤٩٧	٨٣,٧١١	٢٣,٠٠٠	٢٩٤,٠٠٩	١٠٢,٤٤٧	١٠٢,٤٤٧	٥٢٩,٤٥٦

استخرجت القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي والقائمة المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية والقائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية والقائمة المرحلية الموحدة للدخل الشامل المبينة أعلاه من القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لبنك الخليج المتحد ش.م.ب. لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧. والتي تمت الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة في ١٤ مايو ٢٠١٧ وتمت مراجعتها من قبل ارنست ويونغ - مملكة البحرين

مسعود حيات رئيس مجلس الإدارة
فيلس العيار نائب رئيس مجلس الإدارة
حسين لالاني الرئيس التنفيذي بالإمانة

الشركات التابعة الرئيسية

الخليج المتحد للخدمات المالية شمال افريقيا
United Gulf Financial Services North Africa

بنك برقطان
BURGAN BANK

شركة منافع للاستثمار
Manafae Investment Company

شركة العقارات المتحدة
United Real Estate Company

بنك الخليج المتحد ش.م.ب. ٥٩٦٤، برج بنك الخليج المتحد، المنامة، مملكة البحرين، هاتف: +٩٧٣ ١٧ ٥٢٢٢٢٢٣، فاكس: +٩٧٣ ١٧ ٥٢٢٢١٢٧، سجل تجاري رقم: ١٠٥٥٠

www.ugbbh.com